



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 1/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

**1. SZAKASZ:      Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1. Termékazonosító

**AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

UFI: SDD0-206R-S004-3S26

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: motorolaj. Ipari felhasználás. Foglalkozásszerű felhasználás.

Fogyasztói felhasználás.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

**2. SZAKASZ:      A veszély azonosítása**

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Skin Sens. 1

Eye Irrit. 2

Figyelmeztető mondat:

H317

H319

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Jogsabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid; Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H3BO3), dietanol-aminnal és glicerinnel; Benzolszulfonsav, metil-, mono-C20-24 elágazó alkilszármazékok, kalciumsók; Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):      - / 2024. 11. 12.

Honosítás kelte: 2024. 12. 11.

Oldal: 2/(15)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: **Figyelem**

Figyelmeztető mondat:

**H317**                      Allergiás bőrreakciót válthat ki.

**H319**                      Súlyos szemirritációt okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

**P101**                      Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

**P102**                      Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P261**                      Kerülje a köd, gőzök, permet belélegzését.

**P273**                      Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

**P280**                      Védőkesztyű, védőruha, szemvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P333 + P313**            Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

**P337 + P313**            Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**                      A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm.  
rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 3/(15)  
(gyártói):      - / 2024. 11. 12.

**3. SZAKASZ:      Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Szénhidrogének és adalékok keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés  | EK szám   | CAS szám     | Vesz. osztály és kategória                         | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|---|-----------|--------------|--|----------------------|----------------------|
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos<br>REACH reg. szám:<br>01-2119484627-25  | 265-157-1 | 64742-54-7   | Asp. Tox. 1<br>(L megjegyzés)                      | H304                 | 45 - 90              |
| C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke<br>REACH reg. szám:<br>01-0000015551-76   | 406-040-9 | 125643-61-0  | Aquatic Chronic 4                                  | H413                 | 2,5 - 5              |
| 2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid*<br>REACH reg. szám:<br>nincs adat | 681-947-2 | 873694-48-5  | Skin Sens. 1<br>Aquatic Chronic 4                  | H317<br>H413         | < 2,5                |
| Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksók<br>REACH reg. szám:<br>01-2119657973-23   | 272-238-5 | 68784-31-6   | Eye Dam. 1<br>Aquatic Chronic 2                    | H318<br>H411         | < 2,5                |
| Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H <sub>3</sub> BO <sub>3</sub> ), dietanol-aminnal és glicerinnel<br>REACH reg. szám:<br>01-2120067755-46                                    | 806-731-9 | 1428353-74-5 | Skin Sens. 1B<br>Eye Irrit. 2<br>Aquatic Chronic 2 | H317<br>H319<br>H411 | < 2,5                |
| Benzolszulfonsav, metil-, mono-C20-24 elágazó alkilszármazékok, kalciumsók<br>REACH reg. szám:<br>nincs adat  | 682-816-2 | 722503-68-6  | Skin Sens 1B                                       | H317                 | < 0,3                |



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte:      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 4/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

| Megnevezés   | EK szám   | CAS szám | Vesz. osztály és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|--|-----------|----------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott**<br>REACH reg. szám:<br>nincs adat | 953-650-0 | -        | Skin Sens. 1<br>Repr. 2    | H317<br>H361d        | < 0,3                |

\*Egyedi koncentráció-határérték: Skin Sens. 1; H317: C > 5 %

\*\*Egyedi koncentráció-határérték: Repr. 2; H361d: C ≥ 17,15 %

*L. megjegyzés:* A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenőalapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ:      Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos. Orvosi segítség esetén álljon rendelkezésre a termék címkéje.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Bőrirritáció vagy gyulladás esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt vagy balzsamot, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük legalább 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Irritáció esetén forduljunk orvoshoz. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemkenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 5/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

**Lenyelés:**      **Ne hánytassuk!** Lenyeléskor, ha a sérült eszméleténél van, öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk sok vizet a sérültel. Vigyük azonnal orvoshoz. Spontán hányás esetén hajtsuk le a fejet legalább csípőmagasságig, hogy elkerüljük a tüdőbe való bejutást.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások  
Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
Súlyos szemirritációt okoz.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Tüneti kezelés alkalmazandó.

**5. SZAKASZ:      Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Vízpermet, hab, por, szén-dioxid. Az égő környezetnek megfelelően.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszög (szétszórhatja a tüzet). Víz és hab nem használható egyszerre, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, egyéb oxigéntartalmú vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem. (EN 443/EN 469/EN 659)

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

Honosítás kelte: 2024. 12. 11.

Oldal: 6/(15)

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek távoltartandók.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

Kerülni kell a köd, gőzök, permet belélegzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

A környezeti elemek (talaj, altalaj, felszíni vagy felszín alatti vizek) szennyeződése esetén lehetőség szerint távolítsuk el a szennyezett talajt és kezeljük az érintett területet az előírásoknak megfelelően.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget neméghető, folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, föld, diatómaföld, savkötő, vagy más alkalmas anyag stb.) kell felitatni, majd a maradékanyagot a megfelelő tartályokban helyezni. Veszélyes hulladékként kezelendő.

Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni, kivéve, ha azt szakértő kifejezetten javasolja, illetve a helyi hatóságok jóváhagyják.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):      - / 2024. 11. 12.

Honosítás kelte: 2024. 12. 11.

Oldal: 7/(15)

A vegyi anyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Szükség szerint használjunk megfelelő egyéni védőfelszerelést.

A termék rendkívül csúszós jellege miatt nagyobb körültekintés szükséges anyagmozgatásnál.

A padlót, falakat és egyéb felületeket a veszélyes területen rendszeresen meg kell tisztítani.

Kerülni kell a környezetbe jutást.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, hűvös, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Motorolaj.

**8. SZAKASZ:      Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

*Nincs feltüntetendő komponens.*

CONCAWE ajánlás:

*olajköd:*      MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói):      - / 2024. 11. 12.

Honosítás kelte: 2024. 12. 11.

Oldal: 8/(15)

## 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Kiürült tároló tartályba való belépés előtt koncentrációmérés (oxigén).

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem      Szorosan illeszkedő védőszemüveg (16321-1:2022 szerint).

b) bőrvédelem

i. kézvédelem      Vegyszerálló védőkesztyű (MSZ EN 374).

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Vegyszerálló védőruházat.

A munkavégzés helyén szemmosó állomás álljon rendelkezésre.

c) a légutak védelme

Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket megfelelő (pl. kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145/EN 14387).

d) hőveszély

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. SZAKASZ:      Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| a) Halmazállapot:   | folyékony             |
| b) Szín:  | barna                 |
| c) Szag:  | jellegzetes           |
| d) Olvadáspont/fagyáspont:                                  | kb. -30°C             |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: | nincs adat            |
| f) Tűzveszélyesség:   | éghető                |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek:                    | nem robbanásveszélyes |
| h) Lobbanáspont:  | > 210°C               |
| i) Öngyulladás hőmérséklet:                                 | nincs adat            |





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 9/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

- j) Bomlási hőmérséklet:      nincs adat  
k) pH:      nincs adat  
l) Kinematikus viszkozitás:  
40°C-on:      > 20,5 mm<sup>2</sup>/s  
m) Oldhatóság:  
Oldhatóság vízben:      nem oldódik  
Oldhatóság egyéb oldószerben:      nincs adat  
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): C7-9-alkil      3-(3,5-di-terc-      butil-4-  
hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke  
(CAS: 125643-61-0) Log Pow: 15100000  
Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu  
és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksók  
(CAS: 68784-31-6) Log Pow: kb. 4  
o) Gőznyomás:      nincs adat  
p) Sűrűség 15°C-on:      0,853 g/mL  
q) Relatív gőzsűrűség:      nincs adat  
r) Részecskejellemzők:      nincs adat

9.2. Egyéb információk  
Nincs adat.

**10. SZAKASZ:      Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1. Reakciókészség      Nincs ismert veszély.  
10.2. Kémiai stabilitás      A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.  
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége      Nincs ismert.  
10.4. Kerülendő körülmények      Közvetlen hő- és gyújtóforrás, szikra, nyílt láng, közvetlen napfény.  
10.5. Nem összeférhető anyagok      Nincs adat.  
10.6. Veszélyes bomlástermékek      Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

**11. SZAKASZ:      Toxikológiai információk**

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk  
Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Orális:      ATEmix      > 2000 mg/kg  
Dermális:      ATEmix      > 2000 mg/kg  
Inhalációs:      ATEmix      > 20 mg/L/4 óra      (gőzök)  
Inhalációs:      ATEmix      > 5 mg/L/4 óra      (por, köd)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 10/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

**Komponensekre:**

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS 64742-54-7)*

|                        |                            |                   |            |
|------------------------|----------------------------|-------------------|------------|
| Orális:                | LD <sub>50</sub> (patkány) | > 5000 mg/kg      | (OECD 401) |
| Dermális:              | LD <sub>50</sub> (nyúl)    | > 5000 mg/kg      | (OECD 402) |
| Inhalációs (por, köd): | LC <sub>50</sub> (patkány) | > 5,53 mg/L/4 óra | (OECD 403) |

*Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksók (CAS: 68784-31-6)*

|           |                         |              |            |
|-----------|-------------------------|--------------|------------|
| Dermális: | LD <sub>50</sub> (nyúl) | 2900 mg/kg   | (OECD 401) |
| Dermális: | LD <sub>50</sub> (nyúl) | > 5000 mg/kg | (OECD 402) |

|   |   |
|---|---|
| Bőrkorrózió/bőrirritáció:                             | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:                   | Súlyos szemirritációt okoz.   |
| Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:                  | Allergiás bőrreakciót válthat ki.   |
| Csírasejt-mutagenitás:                                | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Rákkeltő hatás:                                       | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Reprodukciós toxicitás:                               | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):  | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Aspirációs veszély:                                   | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

**12. SZAKASZ:      Ökológiai információk**

12.1. Toxicitás

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

**Komponensekre:**

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS 64742-54-7)*

|   |                  |              |                   |
|---|------------------|--------------|-------------------|
| Hal (Pimephales promelas):              | LL <sub>50</sub> | > 100 mg/L   | 96 óra (OECD 203) |
| Daphnia (Daphnia magna):                | EL <sub>50</sub> | > 10000 mg/L | 48 óra (OECD 202) |
| Alga (Pseudokirchneriella subcapitata): | NOEL             | ≥ 100 mg/L   | 72 óra (OECD 201) |



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 11/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

*Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksó (CAS: 68784-31-6)*

|  |                  |          |                   |
|--|------------------|----------|-------------------|
| Hal ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ):      | LL <sub>50</sub> | 4,4 mg/L | 96 óra (OECD 203) |
| Daphnia ( <i>Daphnia magna</i> ):        | EL <sub>50</sub> | 75 mg/L  | 48 óra (OECD 202) |
| Alga ( <i>Desmodesmus subspicatus</i> ): | EL <sub>50</sub> | 240 mg/L | 72 óra (OECD 201) |

- 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság      A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
Biolebonthatóság:  
*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS 64742-54-7)*      21% (28 nap) (OECD 301 B)  
31% (28 nap) (OECD 301 F)  
Biológiai nem könnyen lebontható.
- 12.3. Bioakkumulációs képesség      A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
*C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)*      Log Pow: 15100000  
*Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksó (CAS: 68784-31-6)*      Log Pow: kb. 4
- 12.4. A talajban való mobilitás      Nincs adat.  
Mobilitás vízben:      Vízben nem oldódik.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei      A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok      A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.
- 12.7. Egyéb káros hatások  
Nehézfém tartalom:      Nem tartalmaz.  
PCB, PCT és klórozott CH:      Nem tartalmaz.  
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:      Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.  
Vízveszélyességi besorolás (német):      WGK 2 (Önbesorolás)

**13. SZAKASZ:      Ártalmatlanítási szempontok**

- 13.1. Hulladékkezelési módszerek  
Termékhulladék:  
A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 12/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

Hulladék azonosító kód: 13 02 06\*

Szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: az olaj leválasztása után égetés.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |       |  |                  |
|-------|--|------------------|
| 14.1. | UN-szám vagy azonosító szám                            | nem besorolt     |
| 14.2. | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés       | nem besorolt     |
| 14.3. | Szállítási veszélyességi osztály(ok)                   | nem besorolt     |
| 14.4. | Csomagolási csoport                                    | nem besorolt     |
| 14.5. | Környezeti veszélye                                    | nem besorolt     |
| 14.6. | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések        | nem besorolt     |
| 14.7. | Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri      ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.  
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés  
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 13/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

**16. SZAKASZ:      Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

*A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):*

|              |      |                     |
|--------------|------|---------------------|
| Skin Sens. 1 | H317 | kalkulációs módszer |
| Eye Irrit. 2 | H319 | kalkulációs módszer |

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:*

|                   |  |
|-------------------|--|
| H304              | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.               |
| H317              | Allergiás bőrreakciót válthat ki.                            |
| H318              | Súlyos szemkárosodást okoz.                                  |
| H319              | Súlyos szemirritációt okoz.                                  |
| H361d             | Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.                |
| H411              | Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.    |
| H413              | Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra. |
| Asp. Tox. 1       | Aspirációs veszély 1. kategória                              |
| Skin Sens. 1, 1B  | Bőrszenzibilizáció 1, 1B. kategória                          |
| Eye Dam. 1        | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória              |
| Eye Irrit. 2      | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória              |
| Repr. 2           | Reprodukciós toxicitás 2. kategória                          |
| Aquatic Chronic 2 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória          |
| Aquatic Chronic 4 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória          |

*A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:*

|          |  |
|----------|--|
| ADN      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról |
| ADR      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás        |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték   |



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 14/(15)  
(gyártói):      - / 2024. 11. 12.

|                 |   |
|-----------------|---|
| ATE             | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.  |
| BCF             | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező  |
| BOI             | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.   |
| Bw              | (Body Weight) Testtömeg   |
| C&L             | (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés  |
| CAS             | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat  |
| CK-érték        | Megengedett csúcskoncentráció-érték.  |
| CLP             | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)   |
| CMR             | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító   |
| CSA             | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés  |
| CSR             | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés   |
| DMEL            | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint   |
| DNEL            | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint   |
| ECHA            | (European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség  |
| Ec <sub>x</sub> | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.<br>Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50           | Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.   |
| Ed <sub>x</sub> | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.   |
| EK              | Európai Közösség  |
| EK szám         | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.   |
| ELINCS          | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke  |
| ES              | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv   |
| IARC            | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség  |
| IATA            | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  |
| IMDG            | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról   |
| KOI             | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.  |
| LC <sub>x</sub> | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%   |
| LD <sub>x</sub> | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x%   |
| LOAEC           | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOAEL           | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| LOEC            | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOEL            | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| MK-érték        | Maximális koncentráció-érték  |
| NOEC            | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció  |
| NOEL            | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint   |
| NLP             | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag   |



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **AUTOL TRUCKTEC 5W-30**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2024. 12. 11.      Oldal: 15/(15)  
(gyártói): - / 2024. 11. 12.

|       |   |
|-------|---|
| NOAEL | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.  |
| OECD  | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet   |
| PBT   | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező   |
| PNEC  | Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció   |
| ppm   | egymilliomod rész   |
| REACH | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása   |
| RID   | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat   |
| SVHC  | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag   |
| UVCB  | (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok |
| VOC   | (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek  |
| vPvB  | (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív   |

Felülvizsgálat:

| Szakasz | Változtatás tárgya | Dátum | Változat-szám |
|---------|--------------------|-------|---------------|
|         |                    |       |               |